

Zeitschrift: Parkinson : das Magazin von Parkinson Schweiz = le magazine de Parkinson Suisse = la rivista di Parkinson Svizzera

Herausgeber: Parkinson Schweiz

Band: - (1994)

Heft: 36

Rubrik: Impressum

Nutzungsbedingungen

Die ETH-Bibliothek ist die Anbieterin der digitalisierten Zeitschriften auf E-Periodica. Sie besitzt keine Urheberrechte an den Zeitschriften und ist nicht verantwortlich für deren Inhalte. Die Rechte liegen in der Regel bei den Herausgebern beziehungsweise den externen Rechteinhabern. Das Veröffentlichen von Bildern in Print- und Online-Publikationen sowie auf Social Media-Kanälen oder Webseiten ist nur mit vorheriger Genehmigung der Rechteinhaber erlaubt. [Mehr erfahren](#)

Conditions d'utilisation

L'ETH Library est le fournisseur des revues numérisées. Elle ne détient aucun droit d'auteur sur les revues et n'est pas responsable de leur contenu. En règle générale, les droits sont détenus par les éditeurs ou les détenteurs de droits externes. La reproduction d'images dans des publications imprimées ou en ligne ainsi que sur des canaux de médias sociaux ou des sites web n'est autorisée qu'avec l'accord préalable des détenteurs des droits. [En savoir plus](#)

Terms of use

The ETH Library is the provider of the digitised journals. It does not own any copyrights to the journals and is not responsible for their content. The rights usually lie with the publishers or the external rights holders. Publishing images in print and online publications, as well as on social media channels or websites, is only permitted with the prior consent of the rights holders. [Find out more](#)

Download PDF: 30.12.2025

ETH-Bibliothek Zürich, E-Periodica, <https://www.e-periodica.ch>

Impressum

Herausgeber, Editeur, Editore

Schweiz. Parkinsonvereinigung SPaV
 Association suisse de la maladie de Parkinson ASMP
 Associazione svizzera del morbo di Parkinson ASMP
 Postfach/Case postale/Casella postale
 8128 Hinteregg

Telefon/Téléphone/Telefono: 01 984 01 69
 Fax: 01 984 03 93

PC/CCP 80-7856-2

Redaktorin/Rédactrice/Redattrice: Eva Michaelis

Übersetzung/Traduction/Traduzione:
 Charlotte Bonvin, Graziella Maspero

Druck/Impression/Stampa: Fotorotar AG, 8132 Egg

Auflage/Tirage/Edizione: 4000
 4x jährlich/4 fois par an/4 volte all'anno

Inserate/Annonces/Inserzioni:
 Preis auf Anfrage/Prix sur demande/Prezzi su domanda

Redaktionsschluss für Nr. 37: 30. November 1994
Délai rédactionnel pour le no 37: 30 novembre 1994
Chiusura di redazione per il no 37: 30 nov. 1994

Nachdruck mit Quellenangabe gestattet
Reproduction autorisée avec indication de la source
Riproduzione permessa con indicazione di fonte

Titelbild

Morgendlicher Gruppentanz am Weiterbildungswochenende in Einsiedeln. (Foto ems.)

Die Herausgabe dieser Zeitschrift wurde möglich dank der grosszügigen Unterstützung von ROCHE PHARMA (SCHWEIZ) AG, Reinach.

Publication réalisée grâce à la générosité de ROCHE PHARMA (SUISSE) S.A., Reinach.

La pubblicazione della presente rivista ha potuto essere realizzata grazie al generoso appoggio della ROCHE PHARMA (SVIZZERA) S.A., Reinach.

Liebe Mitglieder, liebe Patienten und Angehörige

Mit grossen Schritten nähern wir uns dem Jahr 1995, das für die Schweizerische Parkinsonvereinigung von besonderer Bedeutung sein wird: weil sich dann die ersten zehn Jahre seit der Gründung unserer Vereinigung runden. Vieles hat sich in dieser Zeitspanne verändert, doch immer noch sind fünf der damaligen Gründerinnen und Gründer im Vorstand aktiv, und zwar die Professoren Hans-Peter Ludin und Jean Siegfried sowie die Damen Fiona Fröhlich Egli, Graziella Maspero und Margret Schomburg. Wir sind ihnen allen sehr dankbar für die Unterstützung, die sie der Vereinigung bis zum heutigen Tag gewährt haben.

Schon blicken auch die Selbsthilfegruppen Zürich, Bern und Winterthur auf ihr zehnjähriges Bestehen zurück. Sie waren die ersten der heute 42 Selbsthilfegruppen in der ganzen Schweiz, die durch regelmässige Zusammenkünfte den Parkinsonpatienten und ihren Angehörigen helfen, besser mit der Krankheit umzugehen. Eine Entwicklung, auf die wir stolz sein dürfen und die allein schon zeigt, welch grosse Arbeit in diesen zehn Jahren geleistet worden ist.

Das Jubiläumsjahr 1995 soll ein Jahr neuer Impulse und ein Jahr neuer Hoffnungen werden! Wir hoffen auf Fortschritte in der Ursachenforschung, damit neue Medikamente verfügbar werden. Wir hoffen auf einen weiteren Ausbau der medizinischen und physiotherapeutischen Betreuung.

Wir werden die Gelegenheit deshalb auch nutzen, um 1995 besonders umfassend über die Parkinsonkrankheit zu orientieren, damit das Verständnis für die Patienten und die Bereitschaft zu ihrer Unterstützung in der Bevölkerung noch stärker zum Tragen kommt. Parkinsonpatienten sollen von möglichst vielen Menschen Entgegenkommen und Hilfe erfahren dürfen und wissen, dass sie in der Gesellschaft angenommen sind. Zahlreiche Veranstaltungen und eine Parkinsonwoche sind zum Erreichen dieses Ziels geplant.

Zusammen mit den Selbsthilfegruppen will die Schweizerische Parkinsonvereinigung auch ihr Dienstleistungsangebot für Lebenshilfe im Alltag weiter ausbauen. Für das Jubiläumsjahr 1995 hoffen wir deshalb auch auf grössere finanzielle Mittel zur Erfüllung unserer Aufgaben und zur vermehrten Unterstützung der Forschung.

Wir freuen uns ausserordentlich, dass Frau Bundesrätin Ruth Dreifuss sich bereit erklärt hat, das Patronat für das Jubiläumsjahr 1995 der Schweizerischen Parkinsonvereinigung zu übernehmen. Wir danken ihr heute schon herzlich für ihr Wohlwollen und ihre Unterstützung.